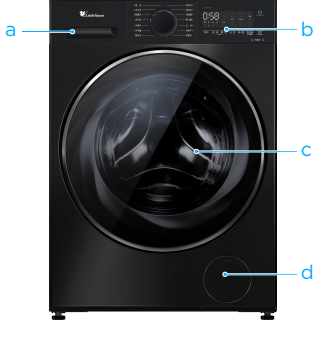


产品简介



a 洗涤剂盒 | b 控制面板 | c 洗衣机门

d 过滤器门

配件清单



进水管组件 X1



隔音条 X4



运输螺栓孔塞 X4



使用说明书 X1

规格及技术参数

通用参数

额定电源 220V~/50Hz

额定电流 10A

排水方式 上排水

能效等级 1级

使用水压 0.03-1MPa

本机规格及参数

整机型号 TD12M30T

额定/烘干容量 12.0/9.0 kg

额定/烘干功率 1600/1200W

洗涤/脱水噪音(声功率级) 46/69 dB(A)

外形尺寸(W×D1×H) 595X599X850mm

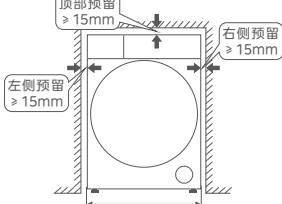
最大外形尺寸(W×D2×H) 595X616X850mm

机器净重 72kg

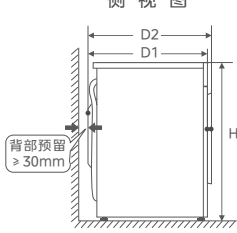
备注

- 1.本机除菌除螨测试程序为“除螨洗”程序；
- 2.为保证机器正常使用，机器正面需预留900mm以上的使用空间距离；
- 3.为保证机器正常散热以及日常维护或移机的方便，嵌入式安装时，机器放置位置的左右后上空间间隙建议如下：

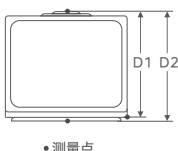
正视图



侧视图



顶视图



• 测量点

能效及噪音入口

此机型能效测试程序为“混合”，温度调节至60度，转速调节至1000转，关闭洗衣液；能效测试时，排水管安装请确保将排水管正确连接到地漏中，以确保排水系统正常运行；噪音测试程序为“混合”，温度调节至60度，转速调节至1200转，关闭洗衣液；其他参数为系统默认，不调节。

• |温馨提示

本资料图片仅供参考，具体请以实物为准；产品若有技术改进，会编进本资料中，如资料与实物有差异请以实物为准。

快速入门

a | 投放衣物



错误的衣物投放

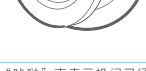


正确的衣物投放

ⓘ | 请勿卡夹衣物

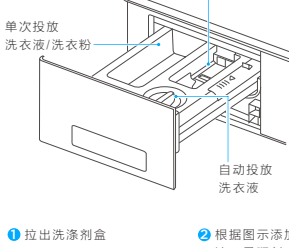
放入衣物时，请确认衣物未被机门卡夹，以免造成衣物损坏或机器漏水。

b | 关闭机门



听到“咔哒”声表示机门已经关好

c | 投放洗涤剂、柔顺剂



❶ 拉出洗涤剂盒

❷ 根据图示添加洗衣液、柔顺剂

⚠ 注意

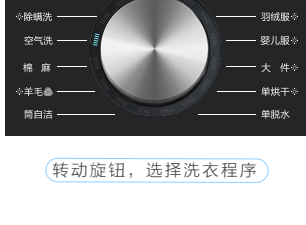
- 本机型洗涤剂盒为自动投放洗涤剂盒，可以存储一定量的洗衣液，不必每次都添加；
- 凝珠类洗涤剂请直接与衣物投入洗涤筒内，请勿放入洗涤剂盒，以免阻塞投放口，使用洗衣凝珠时，请关闭自动投放；
- 对于结块及粘稠的洗涤剂或添加剂，在倒入洗涤剂盒之前，建议用少量水稀释；
- 请选择正确的投放口投放，错误投放可能会导致泡沫残留，衣物洗不干净；
- 洗涤剂盒请装好后再开机，机器运行时请勿打开洗涤剂盒，防止水或泡沫溢出。

d | 打开电源



长按电源键，有开机提示音，控制面板亮起，机器进入待机状态。

e | 选择程序



转动旋钮，选择洗衣程序

f | 设置功能参数



设置功能参数

*连续轻触按键，调节参数，仅亮起的参数可调节

g | 启动



按此键启动，开始洗衣

*若洗衣机正在运行，按此键会暂停工作。

h | 洗衣结束



洗衣结束会有声音提示，显示屏显示End字样，此时可打开机门取出衣物并请关闭水龙头，切断电源。

洗涤注意事项

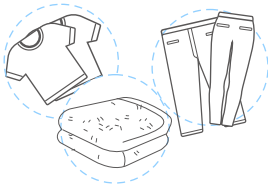
a | 请查看衣物标签，确认是否适合洗衣机洗涤



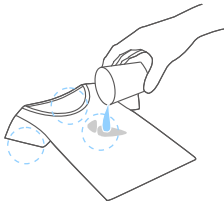
b | 洗衣前务必将硬币、钥匙等硬物取出



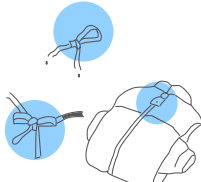
c | 请将不同材质的衣物、易褪色、易掉毛的衣物分开洗涤



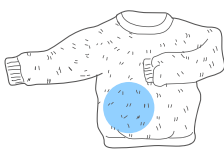
d | 污渍久置后会很难洗净，请于洗涤前对衣物袖口、领口等其他脏污处进行预处理，如在脏污处倒少量溶有洗涤剂的水，有助于去除污渍



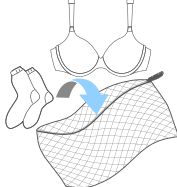
e | 请将衣物拉链拉上、钩形扣扣好并系好系带，以确保这些物品不会刮破其它衣物



f | 表面易起球衣物和长绒衣物，请翻转后再洗涤

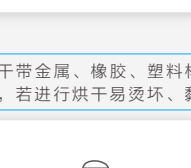


g | 易缠绕、易磨损及小件、袜子请放入网袋中洗涤



烘干注意事项

- a | 请查看衣物标签，确认衣物是否可以烘干，并严格按照衣物标签进行烘干程序选择，避免造成衣物损坏



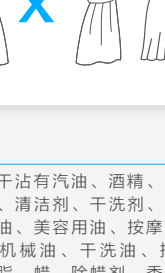
- b | 请勿烘干带金属、橡胶、塑料材质内饰的衣物，若进行烘干易烫坏、黏连



- c | 皮质衣物、带皮毛的衣物请勿烘干，以免变形褪色及其他损伤



- d | 请勿烘干厚夹克、被褥、睡袋和羽绒被等大件



- e | 化纤窗帘、丝绸制品、尼龙袜等特别精细的织物请确认衣物标签是否可以低温烘干



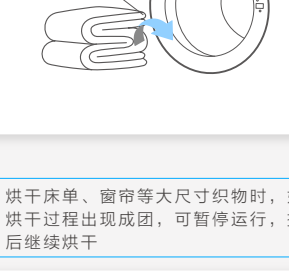
- f | 请勿烘干沾有汽油、酒精、石油、苯、辛纳水、清洁剂、干洗剂、除斑剂、丙酮、煤油、美容用油、按摩用油、动物系油、机械油、干洗油、挥发剂、松脂、树脂、蜡、除蜡剂、香蕉水、消毒片等挥发性、易燃物质的衣物



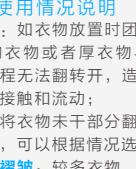
- g | 深色衣物很容易粘毛或掉色，请避免将深色和浅色蓬松的衣物一起烘干



- h | 为了达到更好的烘干效果，尽可能选择材质及厚度一致的衣物一起烘干，厚度不一致时较厚的衣物可能会烘不干

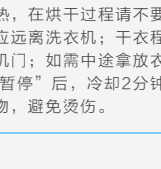


- i | 羽绒服烘干需使用羽绒服专用烘干程序，烘干结束后立即拿出，轻轻拍打揉搓使羽绒分布均匀



建议 ≤ 1.5kg

- j | 纯棉、羊毛等易缩水类织物、丝绸、氨纶、二烯类弹性纤维的服装，请用专用程序烘干



- k | 大件衣物，如床单、被罩、毛毯等，请按图示方法折叠后放入，有助于提升烘干效果，避免包裹成团

- l | 烘干床单、窗帘等大尺寸织物时，如果烘干过程出现成团，可暂停运行，抖散后继续烘干

• | 其他烘干使用情况说明

- **衣物烘不干**：如衣物放置时团在一起、烘干较难翻转的衣物或者厚衣物与薄衣物一起烘，烘干过程无法翻转开，造成热空气无法充分与衣物接触和流动；

解决办法：将衣物未干部分翻转到外侧，再次放入烘干，可以根据情况选择定时烘干。

衣物烘干后褶皱：较多衣物、较难翻转的衣物容易产生褶皱；

- **解决办法**：易褶皱的衣物，烘干后建议熨烫处理。

• **衣物烘干后缩水**：毛衣、针织衫等衣物洗涤和烘干时候较易缩水，这类衣物需严格按照衣物标签要求进行洗涤和烘干，不合适的温度是缩水主要原因；

解决办法：这类衣物建议直接晾晒，或根据衣物标签的温度或使用专用程序烘干，烘干结束立即拿出并展平，缩水程度会减轻。

• **烘干的声音说明**：烘干前的脱水转速一般比较快，烘干噪音会比洗涤脱水噪音大；烘干过程中会伴有风机声音及排水声音。

• **机器发烫请勿触碰**：烘干过程中机身也会一定程度发热，在烘干过程请不要触摸门玻璃等，小孩应远离洗衣机；干衣程序结束后，方可打开机门；如需中途拿放衣物，建议长按“启动/暂停”后，冷却2分钟左右，再开门拿放衣物，避免烫伤。

程序功能介绍



电 源 开 关

长按对洗衣机进行开关，面板上功能键全部亮起后，表示进入待机状态。



长按添衣

启 动 / 暂 停

启动洗衣程序，如果洗衣机正在运行，按此键会暂停工作。

长按3秒，启用中途添衣功能：

1. 等待直到内筒停止旋转；
2. 门锁解锁(门锁图标熄灭并听到"pa"的解锁声时才是安全开门状态)；
3. 添加衣物后关好门，按下[启动/暂停]键。

❗ 注意

- 洗衣机在运行时温度较高或水位高于筒口的状态下中途添衣功能不响应；
- 在洗衣机内筒还在旋转时、内筒中有大量水或泡沫以及内筒中水温较高时，都不是安全状态，不可强行开门。



烘 干

部分程序可叠加烘干功能，连续轻按烘干功能键可调整烘干档位或烘干时间。

🌊 自动低温

选择烘干功能时默认自动低温烘干，适用于棉麻/化纤类衣物的呵护烘干；低温烘干的烘干温度（约55-60℃，丝绸、羊毛及羽绒服低温烘干温度约40-45℃）比普通烘干（约75-80℃）温度低，更加呵护您的衣物，对平整度要求较高的衣物建议选择此程序；选用低温烘干功能时，建议衣物重量不超过2kg（大件及厚重衣物不建议选择低温烘干，需选择对应的洗烘程序；羊毛及羽绒服不超过1kg，且需要选择对应的洗烘程序）。

❗ 低温烘干（丝绸和羊毛衣物）

- 该功能经第三方权威机构根据企业技术规范《家用和类似用途滚筒式干衣机 真丝烘干程序评价方法》、《家用和类似用途滚筒式干衣机 羊毛产品烘干程序评价方法》检测，符合企业技术规范要求。
- 丝绸洗烘，为低温呵护烘干，适宜大部分丝绸织物的洗烘，为了安全起见使用时请仔细查看衣物标签是否可以水洗和烘干；
- 羊毛洗烘，为低温烘干，适宜大部分羊毛织物的洗烘，为了安全起见使用时请仔细查看衣物标签是否可以水洗和烘干；
- 因衣物材质影响，衣物烘干后可能引起不同程度的变形或收缩。

🌊🌊 自动高温

适用于棉麻/化纤类衣物的高温快速烘干；洗衣机将自动称重来决定烘干您衣物的时间，由于衣物地差异以及周围环境影响，实际烘干时间与开启烘干功能时显示的时间会有差异，基于安全要求，软件设置了最长烘干时间为6小时。

🕒 定时烘干

当显示屏显示烘干时间时，机器进入定时烘干，定时烘干不判干，时间到了机器将停止烘干。当所烘衣物较少时，建议选择定时烘干，可选时间为30/60/90 /120/180分钟。

烘干预估时间

棉织物(kg)	≤2kg	2~4kg	4~6kg	6~8kg
预估时间(min)	120'	200'	250'	300'

❗ 注意

- 上述时间为棉织物烘干容量、最高脱水转速、国标测试环境条件下的烘干参考时间；
- 选择烘干功能后，机器进行智能称重，数码管显示---，机器智能称重结束后，数码管会显示程序运行预估时间；
- 由于衣物质地差异以及周围环境影响,实际烘干时间与上表时间会有差异；
- 在烘干过程中水龙头应保持打开状态。

洗 涤 (分)

连续轻触此键可以调节所选程序洗涤的时间。

漂 洗 (次)

连续轻触此键可以调节所选程序漂洗的次数。

温 度 (℃)

连续轻触此键可以选择洗涤时加热温度。

转 速

连续轻触此键可以调节所选程序脱水时的转速。



洗 衣 液

根据需要选择洗衣液投放量:1档~4档，由少到多，“自动”为自动投放，显示屏档位灯熄灭为关闭自动投放。

❗ 提示

- 通电情况下，洗衣机开机时会自动检测洗衣液余量，如洗衣液图标 闪烁，表示自动投放盒内洗衣液余量不足，请及时添液；
- 洗衣液将在衣物完成称重后，进行自动投放。



预 约

(洗涤 + 漂洗)

选择好程序并调节好参数后，连续轻触预约组合按键可选择预约时间，选择好预约时间后，轻触“ ”完成预约。预约程序启动后，显示预约时间，预约时间到达后，显示程序剩余时间。



长 按 童 锁

长按3秒带[长按童锁]字样的按键开启童锁，可以有效防止儿童乱按或不小心引起的错误操作，再长按3秒解锁。

❗ 注意

- 洗衣机开始运行后才可启用童锁， 亮起表示已启用；启动后，当长按童锁的按键未亮起时，长按童锁功能也可以选择启用。

特色功能介绍

断电记忆

当洗衣机在洗涤过程中出现停电情况，在来电后，洗衣机将继续运行至结束；断电期间，请勿强行打开机门。

筒灯

机器通电状态下开机或打开筒门会点亮筒灯，洗衣机运行之后，按任意按键会点亮筒灯。

自动称重

开机后在进水前，机器旋转进行干布称重。洗衣机将根据自动称重的数据设定水量。

自动水位

洗衣机配置衣物量称重算法，根据检测结果自动设定水位，一般无需调整水位；滚筒是利用摔打和衣物摩擦的方式进行洗涤，用水量远小于波轮但不影响洗净效果。

Ub脱水不平衡感知

在高速脱水前，洗衣机会通过约100rpm/min的转速进行衣物偏心检测。

1. 偏心检测是避免衣物偏心过大，在脱水离心力作用下导致机器剧烈晃动或者移位，保护洗衣机；
2. 当检测到偏心大时，洗衣机会通过低速往复转动内筒，使衣物重新平衡分布；
3. 当多次分布后仍无法达到平衡时，机器会提示“Ub”，请将衣物取出抖散或拧掉部分水分后重新放入，按“启动/暂停”键重新运行。

消泡

为防止洗衣粉/洗衣液过多导致泡沫在程序运行阶段溢出，软件设有泡沫感知检测功能。当感知到泡沫时，机器进入排水或静置状态或缓慢转动、进水除泡，此时，程序剩余时间可能回跳，为正常现象；洗涤阶段少量泡沫溢出，请及时擦除避免腐蚀洗衣机。

水魔方

在洗衣机洗涤筒内进行动态挤压，产生大量超微泡沫，帮助洗涤剂更有效的渗透洗涤物，能在较短洗涤时间内产生更好的洗涤效果。默认温度时效果更佳，选择冷水洗涤时，程序运行时间会延长。

提示

- 混合、冷水洗、除螨洗、筒自洁、婴儿服等程序含水魔方功能。

显示图标介绍

图标	功能
	预约
	门锁
	童锁
	烘干
	洗衣液

LED	
1:30	剩余时间
2H	预约时间
E 30	异常代码
E nd	洗衣结束
Hot	冷却中

烘干档位

AU	自动低温
AUH	自动高温
60	定时烘干
OFF	关闭烘干

程序介绍

混合

适用于洗涤棉织物/化纤/混纺类型等织物、被单和枕套、餐布、内衣、毛巾、衬衫等衣物，但不包括如丝绸、精细织物、运动服、深色衣服、羊毛、羽绒被、窗帘等特殊衣物。

冷水洗

冷水洗涤达到护色护型、省电、洗净的效果；适用于不能高温、易褪色变型的衣物。为达到最佳洗涤效果，建议衣物重量不超过6kg。

除螨洗

针对床上用品采用高温长效杀菌，清除深层残留螨虫细菌，帮助消除过敏原；例如室内螨虫、花粉及猫毛；洗涤前请查看衣物洗涤标签；为了达到最佳除螨效果，建议衣物重量不超过6kg。

空气洗

非水洗程序，适用于祛味场景，如干燥的衣物，经过温热的气流循环和内筒的转动节拍，达到抑菌消毒、清新祛味、蓬松柔软、去皱平整等效果。

① 注意

- 由于是通过温度祛味（洗烘一体产品），请尽量避免有涂层或者不适宜烘干的衣物使用空气洗程序；
- 为了达到最佳效果，建议衣物重量不超过1kg。

棉麻

适用于棉质织物，例如毛巾布、针织衣物、T恤、工作服、床套、和婴儿衣物等。

羊毛

为了保护羊毛纤维，避免发生收缩和扭曲变形，洗衣机以较缓的洗涤节拍、较低的温度及脱水转速进行洗涤；适用于可机洗的羊毛或羊毛混纺织物。如衣物护理标签未注明清洗水温，则使用冷水设置。

① 注意

- 为了达到最佳洗涤效果，衣物重量请勿超过2kg；
- 洗完后请立即拿出，平铺拉直晾晒。



本机的羊毛洗程序已获得 The Woolmark Company 的测试和批准，该洗涤程序适用于带有“手洗”护理标签的羊毛衣物。该羊毛产品需根据衣物护理标签及本洗衣机羊毛洗涤程序说明进行洗涤。授权编号：M2431

筒自洁

该程序用于清洁洗衣内筒，默认高温清洁内筒，可根据需要调节为冷水。

① 注意

- 注意运行过程中不要触摸洗衣机，避免烫伤；
- 不可加入洗衣粉或洗衣液，可使用专用清洁剂；
- 请勿放入衣物；
- 建议用户根据个人使用情况，定期运行“筒自洁”程序，对洗衣机内外筒进行清洁。

单脱水

适用于手洗后需要单脱水的衣物。

单烘干

适用于需要单独烘干的衣物，注意烘干前衣物必须脱水处理。

大件

适用于大件衣物，如床罩、枕头套、沙发罩、毛毯等。

婴儿服

适用于婴儿类的衣物，如棉麻织物、内衣、枕套、床单、婴儿服装等。

羽绒服

适用于羽绒衣物，如羽绒服、羽绒马甲、羽绒裤、薄羽绒被等；为达到最佳洗涤效果，建议衣物重量不超过2kg。

速洗 30'

快速洗涤，适用于小洗涤量和轻污衣物；为了达到最佳洗涤效果，建议衣物重量不超过2kg。

快洗 15'

适用于少量新购、短暂穿过且无明显污渍的衣物；为了达到最佳洗涤效果，建议衣物重量不超过2kg。

洗涤投放参考

为更好的洗净衣物，节能节水，洗衣前可参考如下洗涤液、洗衣粉等投放建议。投放过多不仅不会洗净衣物，还会导致泡沫溢出，影响正常洗涤。

 内筒容量	 <1/3筒	 <1/2筒	 <1筒
 棉质衣物	4-8件	8-12件	16-24件
 高泡洗衣粉	不建议	不建议	不建议
 低泡洗衣粉	20g	40g	60g
 常规洗衣液 活性物 ≥ 15%	 20ml 约1/3盖	 25ml 约半盖	 50ml 约一盖
 浓缩洗衣液 活性物 ≥ 25%	 5ml 约1/10盖	 8ml 约1/6盖	 16ml 约1/3盖
 洗衣片 活性物 ≥ 50%	 0.5片	 1片	 2片
 洗衣凝珠 25g/颗	不建议	 1颗	 2颗

清洁保养

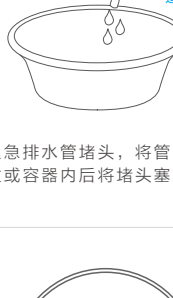
*示例图，请以实物为准

a | 过滤器清洁



❶ 拔掉电源插头，轻摁，过滤器门自动弹出

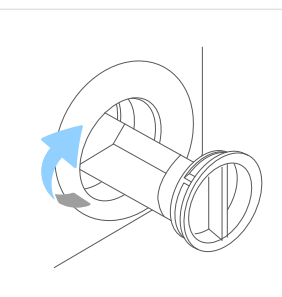
紧急排水管



❷ 拉出紧急排水管



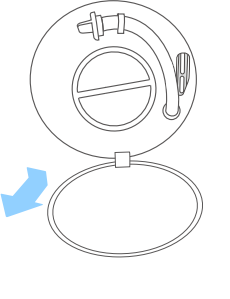
❸ 按下紧急排水管堵头，将管内污水排至水盆或容器内后将堵头塞好



❹ 使用钳子夹住，向左旋转取下过滤阀



❺ 取出杂物



❻ 装回过滤阀

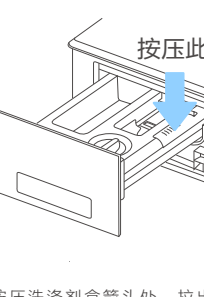


❼ 过滤阀拧至限位筋即安装到位，并装回排水管

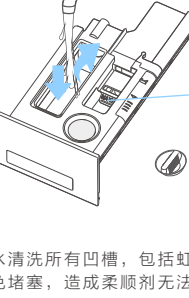
❶ 注意

- 关闭过滤器门前，请确保紧急排水管堵头已装回，过滤阀已安装到位，避免漏水或异常噪音等现象发生。

b | 紧急开门

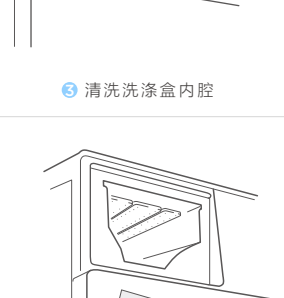


❶ 打开过滤器门



❷ 断电情况下，请打开过滤器门，将筒内冷却好的水排出

紧急开门拉绳

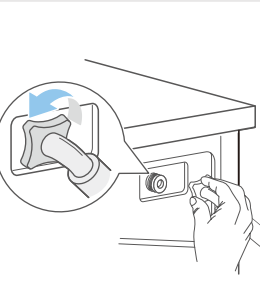


❸ 用工具插入橙色紧急拉绳，向下拉，打开洗衣机门锁

❶ 注意

- 操作前请关闭电源，并拔出电源插头；
- 机器在正常洗涤中禁止使用紧急开关拉绳，如紧急需使用时，建议等水冷却后再打开，避免因筒内残留水过多，高温状态流出可能造成烫伤危险。

c | 清洗洗涤剂盒和凹槽



❶ 按压洗涤剂盒箭头处，拉出洗涤剂盒



❷ 用水清洗所有凹槽，包括虹吸口，以免堵塞，造成柔顺剂无法投放

❸ 清洗洗涤剂盒内腔

❹ 清洁洗涤剂盒下方前封门处，若水渍或者洗涤剂残留堆积，会造成外观腐蚀

❺ 清洗完成后，再将洗涤剂盒装回

d | 清洗进水阀

❶ 拧下洗衣机处进水管

❷ 用毛刷清洗进水阀处过滤网

❶ 注意

- 清洗前请关闭洗衣机进水龙头；
- 如果毛刷刷不干净，也可以拔出过滤网单独清洗；重新连接后，打开水龙头，检查确保不漏水。

常见问题

现象处理

洗衣机如不能正常运行，且数码管指示出现信息代码或报警时，请进行下列检查并修正。机器出厂时需做性能测试，如筒内有部分残留水属正常现象。

现象

洗衣机无法启动

原因

- 机门没有关紧
- 供水龙头没有打开
- 没有按“启动/暂停”按键

解决方法

- 重新关闭机门
- 确认打开水龙头
- 按“启动/暂停”按键启动程序

现象

机门打不开

原因

机器的安全保护设计正在工作

解决方法

关闭电源，重新开机（等待机器安全后）

现象

漏水

原因

进水管或排水管连接不牢

解决方法

检查并紧接水管，清理排水管

现象

料盒中有残留洗衣粉

原因

洗衣粉受潮、结块

解决方法

清洁、擦干料盒

现象

洗涤效果不佳

原因

- 衣物太脏
- 洗涤剂剂量不足

解决方法

- 选择合适的洗衣程序
- 正确选择洗涤剂或专用机洗低泡洗衣粉

现象

指示灯或显示屏不亮

原因

- 断电
- 电脑板、线束故障

解决方法

请确认未停电，以及电源插头正确插接

现象

震动过大、噪音较大

原因

- 运输螺栓未拆除
- 机器未安装在坚固的水平地面

解决方法

- 拆除机器背面4颗运输螺栓
- 底盖对角线按压机器的，调整底脚使机器平稳

现象

脱水延时或不脱水

原因

- 衣物较少或者较多，因偏心保护，洗衣机可能会出现脱水延时或不脱水，显示 
- 检测到泡沫过多，等待消泡程序结束

解决方法

- 调整衣物数量并分布均匀后，重新运行脱水程序
- 机器正常，等待机器完成工作程序

常见问题

信息代码

 信息代码	 原因	 解决方法
	门未合上	• 请确认衣物没有被门压住，重新关闭机门后，按“启动”键继续
	洗涤进水超时	• 请确认水龙头已经打开，水压正常 • 请勿弯曲进水管，并清洁进水阀过滤网 • 请确认机身后排水管道夹未被拆卸
	漂洗进水超时	• 请勿将排水管插入下水道过深处，以及确认排水管内无积水
	衣物不平衡	• 将衣物取出抖散或拧掉部分水分后重新放入，按“启动/暂停”键重新运行
	排水超时	• 清理排水泵杂物 • 排水管最高处请勿超过100cm
	洗衣机溢水	• 关机后重新开机启动
	其他	• 用户再次尝试使用，如再次出现相同的错误显示，请向当地维修站报修

注意

- 洗衣过程中停水，也会出现  或  的信息代码。停水后，若未关闭洗衣机，来水后需按“启动”键继续运行洗衣程序；若停水后按电源键关闭洗衣机，来水后需重新开始洗衣程序。